CFI Empower Yourself

ACKNOWLEDGMENT AND REVIEW FORM	نموذج الإقرار والاطلاع
English	**العربية**
I, the undersigned (where approval via email or electronic acceptance through the client portal or trading platform shall be deemed equivalent to a signature), hereby acknowledge that I have read, understood, and am fully aware of all the terms stated below, in addition to the General Terms and Conditions, the Risk Warnings, the Order Execution Policy and, where applicable, the Financing Cost Exemption Policy. I also confirm that all details have been explained to me and that all my inquiries regarding trading in foreign markets and all related matters have been fully addressed, including but not limited to the following:	أنا الموقع أدناه (تحل الموافقة بالبريد الإلكتروني أو القبول الإلكتروني عبر بوابة العميل أو منصة التداول محل التوقيع) أقر بأنني على علم ودراية وفهم بجميع البنود المذكورة أدناه بالاضافة الى الشروط والأحكام العامة وتحذيرات المخاطر وسياسة تنفيذ الأوامر، وسياسة الإعفاء من تكلفة التمويل حيثما ينطبق، وأنه تم شرح كافة التفاصيل والرد على جميع الاستفسارات حول التداول في البورصات الأجنبية وكل ما يتعلق بها من شروحات، ومنها على سبيل الذكر لا الحصر:
CLIENT ACKNOWLEDGMENTS	**إقرارات العميل**
1. Official Email Addresses	**1. عناوين البريد الإلكتروني المعتمدة**
The client acknowledges and agrees that the official email address help.jo@cfi.trade is designated for all general correspondence with the Company, and payments.jo@cfi.trade is designated exclusively for all deposit and withdrawal requests.	اعتماد البريد الالكتروني التالي help.jo@cfi.trade الخاص بالمراسلات العامة مع الشركة، واعتماد البريد الالكتروني payments.jo@cfi.trade الخاص بقسم المدفوعات لكافة الطلبات المتعلقة بالايداع والسحب.
2. Swap Charges	**2. رسوم التبييت**
Swap charges apply to positions held open overnight in accordance with the General Terms and Conditions. Where the Client has been granted Swap-Free status, swap charges continue to apply to the instruments excluded from Swap-Free treatment, as listed in the Financing Cost Exemption Policy, as amended from time to time. Any change to swap charges or to the instruments excluded from Swap-Free treatment shall be notified to the Client and shall require the Client's express prior written consent before taking effect in respect of that Client, including by electronic acceptance satisfying applicable legal and regulatory requirements. The Company shall retain records of such consent and publish any corresponding amendment to the Financing Cost Exemption Policy on its website. Notification, publication or the Client's silence shall not, by itself, constitute consent.	تُطبق رسوم التبييت على المراكز التي تبقى مفتوحة بعد نهاية يوم التداول وفقاً للشروط والأحكام العامة. وفي حال منح العميل حالة الإعفاء من رسوم التبييت، تبقى رسوم التبييت مطبقة على الأدوات المستثناة من الإعفاء والواردة في سياسة الإعفاء من تكلفة التمويل وتعديلاتها من وقت لآخر. ويتم إخطار العميل بأي تغيير على رسوم التبييت أو على الأدوات المستثناة من الإعفاء من رسوم التبييت، ويتطلب سريان هذا التغيير بحق العميل الحصول على موافقته الخطية الصريحة والمسبقة، بما في ذلك عن طريق القبول الإلكتروني المستوفي للمتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها. وتحتفظ الشركة بسجلات هذه الموافقة، وتنشر أي تعديل مقابل على سياسة الإعفاء من تكلفة التمويل على موقعها الإلكتروني. ولا يُعد الإشعار أو النشر أو سكوت العميل، بحد ذاته، موافقةً منه. .
3. Stop-Out Level and Losses	**3. مستوى الإغلاق الإجباري والخسائر**
The stop-out level is ten percent (10%) of the Margin Level and applies to all account types in respect of leveraged products (CFDs); on the CFI Multi-Asset platform, it is triggered when the displayed margin level reaches 1000%, which is equivalent to 10%. The Company is not obliged to issue margin calls. The client grants the Company and/or the foreign broker the right to close open positions, starting with the	يبلغ مستوى الإغلاق الإجباري (Stop Out) عشرة بالمائة (10%) من مستوى الهامش، ويسري على جميع أنواع الحسابات بالنسبة للمنتجات الخاضعة للرافعة المالية (عقود الفروقات)، ويتم تفعيله على منصة التداول متعددة الأصول (CFI Multi-Asset) عند وصول مستوى الهامش المعروض إلى 1000%، وهو ما يعادل 10%. ولا تلتزم الشركة بإرسال طلبات تغطية الهامش (Margin Call). ويعطي العميل الشركة و/او الوسيط الأجنبي الحق بإغلاق المراكز المفتوحة إبتداء بالمركز او المراكز الأكثر خسارة وذلك لرفع

most losing position(s), in order to restore the required margin level. The client further acknowledges that losses may exceed the invested capital, and that the client remains liable for any resulting negative balance.	نسبة الهامش المطلوبة، كما يؤكد العميل بمعرفته ان حجم الخسائر يمكن ان تتجاوز وتفوق راس المال المستثمر، وأنه يبقى مسؤولاً عن أي رصيد سالب ينتج عن ذلك.
4. Slippage	**4. انزلاق الأسعار (Slippage)**
The client acknowledges the existence of slippage, which refers to price differences resulting from discrepancies between the requested price and the execution price. As orders are executed after being placed by the client, price differences may occur between the time of order submission and execution, including pending orders, whether due to trade size or rapid market volatility. The client acknowledges that the Company has no control over order execution.	وجود Slippage: وهي الفروقات الناجمة عن اختلاف سعر تنفيذ الأوامر عن الأسعار المطلوبة من قبل العميل حيث أن الأوامر تنفذ بعد صدورها من العميل فقد يحدث اختلاف في الأسعار بين لحظة صدور الأوامر ولحظة تنفيذها تؤدي الى هذه الفروقات، وتشمل أيضا الأوامر المعلقة اما بسبب حجم الصفقة او بسبب تقلبات السوق السريعة علما بأن الشركة لا تملك السيطرة على تنفيذ الاوامر.
5. Trading Hours	**5. أوقات التداول**
To review trading hours for each financial instrument, the client is required to access the instrument specifications through the price screen and review the relevant trading times.	لمعرفة أوقات التداول لكل اداة مالية الرجاء الدخول الى الخصائص من خلال شاشة الاسعار والاطلاع على الأوقات.
6. Technical Issues	**6. المشاكل التقنية**
In the event of any technical system issues, the Company shall bear no liability, except in cases of gross negligence, wilful misconduct or breach of applicable law by the Company, and the client shall not be entitled to claim any alternative opportunities. Assistance may only be provided by validating executed trades based on the global prices available to the Company, and not from any other price provider.	في حال حدوث مشاكل تقنية في النظام لا تتحمل الشركة اي مسؤولية، باستثناء حالات الإهمال الجسيم أو سوء السلوك العمدي أو مخالفة التشريعات النافذة من قبل الشركة، ولا يحق للعميل المطالبة بأية فرص بديلة، ويمكن المساعده فقط بتثبيت العمليات حسب الأسعار العالمية المتوفرة لدى الشركة فقط وليس من أي مزود أسعار آخر.
7. Account Credentials	**7. بيانات الدخول إلى الحساب**
The client bears full responsibility for the trading account after receiving the username and password, as well as for all trading activities conducted on the account.	يتحمل العميل كامل المسؤولية عن الحساب بعد استلام اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة به و كافة التداولات التي تحدث في الحساب.
8. Margin Requirements	**8. متطلبات الهامش**
The client undertakes to maintain sufficient liquidity in the account to cover margin requirements and acknowledges and agrees that CFI Jordan has the right to amend margin policies and/or margin requirements and/or leverage levels at its discretion at any time, whether for a specific client or all clients, in accordance with Clause 23.10 of the General Terms and Conditions. The Company will seek, to the extent possible, to notify clients of such changes through newsletters, emails, telephone calls, pop-up notifications or other means.	يلتزم العميل بتوفير السيولة الكافية في حسابه لتغطية الهامش مع علم و موافقة العميل على إعطاء شركة CFI الأردن الحق في تغيير سياسة الهامش و/أو الهوامش و/أو مستويات الرافعة المالية التي تراها مناسبة وفي أي وقت، سواء لعميل محدد أو لكافة العملاء، وفقاً للبند 23.10 من الشروط والأحكام العامة. وتسعى الشركة قدر الإمكان إلى إشعار العملاء بهذه التغييرات من خلال النشرات أو البريد الإلكتروني أو الاتصالات الهاتفية أو الإشعارات المنبثقة أو غيرها من الوسائل.
9. Leverage	**9. الرافعة المالية**
9.1 The client acknowledges and agrees to the leverage reduction policy applied on Friday evenings, official holidays, or at any	**9.1** يعلم العميل ويوافق على سياسة تخفيض الرافعة المالية الممنوحة والمتبعة والتي تتم مساء يوم الجمعة او أيام العطل الرسمية او أي وقت تراه الشركة

Empower Yourself

time deemed appropriate by the Company, with leverage to be restored thereafter.

مناسبا، على ان تعاد الرافعة المالية كما كانت لاحقا.

9.2 The maximum leverage according to the account equity is as follows:

Maximum Equity	Leverage
1$ - 15,000$	1:500
15,001$ - 25,000$	1:400
25,001$ - 35,000$	1:300
35,001$ and above	1:200

9.2 تكون الرافعة المالية القصوى حسب حقوق الملكية في الحساب كما يلي:

الحد الأعلى لحقوق الملكية	الرافعة المالية
1$ - 15,000$	1:500
15,001$ - 25,000$	1:400
25,001$ - 35,000$	1:300
35,001$ and above	1:200

9.3 The leverage policy is subject to change at the Company's discretion.

9.3 سياسة الرافعة المالية قابله للتغيير حسب ما تراه الشركة مناسباً.

9.4 If leverage is set at 1:200 or higher, the Company reserves the right to adjust leverage based on the total number of open contracts across all client accounts, in accordance with Clause 8 above, as deemed appropriate by the Company.

9.4 اذا كانت الرافعة المالية 1:200 او اكثر يحق للشركة تعديل الرافعة المالية بناءً على عدد العقود المفتوحة على جميع حسابات العميل وفقاً للبند 8 أعلاه و كما تراه الشركة مناسبا.

9.5 The leverage tiers stated above do not constitute an acquired right for any client. Granting or adjusting leverage remains subject to Company approval at its sole discretion.

9.5 إن الشرائح أعلاه لا تعتبر حق مكتسب لأي عميل، إذ أن تعديل الرافعة و/أو منح العميل الرافعة المطلوبة يخضع لموافقة الشركة وفق ما تراه مناسباً.

9.6 The leverage levels stated above apply only to trading instruments such as indices, commodities, and exchange-traded funds (ETFs). They do not apply to currency pairs or precious metals, for which the maximum leverage is set by the Jordan Securities Commission at 1:100.

9.6 الرافعة المالية الموضحة في الجدول أعلاه تنطبق فقط على أدوات التداول مثل المؤشرات، السلع، وصناديق الاستثمار (ETFs)، ولا تشمل أزواج العملات أو المعادن الثمينة، حيث إن الحد الأقصى للرافعة المالية على هذه الأدوات محدد من قبل هيئة الأوراق المالية بحد أقصى 1:100.

10. General

10. أحكام عامة

This Form forms an integral part of the Client Agreement and shall be read together with the General Terms and Conditions and the policies referred to above. In the event of any inconsistency, the General Terms and Conditions and the relevant policy shall prevail. This Form is executed in English and Arabic; in the event of any discrepancy between the two versions, the Arabic version shall prevail.

يُعدّ هذا النموذج جزءاً لا يتجزأ من اتفاقية العميل، ويُقرأ مع الشروط والأحكام العامة والسياسات المشار إليها أعلاه. وفي حال وجود أي تعارض، تسري أحكام الشروط والأحكام العامة والسياسة ذات الصلة. وقد تم تحرير هذا النموذج باللغتين الإنجليزية والعربية، وفي حال وجود أي اختلاف بين النسختين، تكون النسخة العربية هي المعتمدة.